



**One-Way  
Dual Language  
Implementation**

# Tonight's Objectives



- **Current Programming and Staff**
- **Types of learners and why One-Way Dual Immersion**
- **Implementation timeline**
- **Content and Language Standards and Allocation**
- **The BUF (Biliteracy Unit Framework)**
- **Professional Development**
- **Community and District Outreach**

	Grades	Programs	Number of EL Students
Landmark	K-5	TPI	7
Riverwood	K-5	K-3 Dual 4-5 TBE TPI	153
Valley View	K-5	K-3 Dual 4-5 TBE TPI	87
Edgebrook	PreK-3	PreK-3 Dual TPI	78
Hilltop	K-3	K-3 Dual TPI	90
Duker	4-5	4-5 TBE TPI	76
Parkland	6-8	6-8 TBE (Sheltered) TPI	103
McHenry Middle School	6-8	6-8 TBE (Sheltered) TPI	58

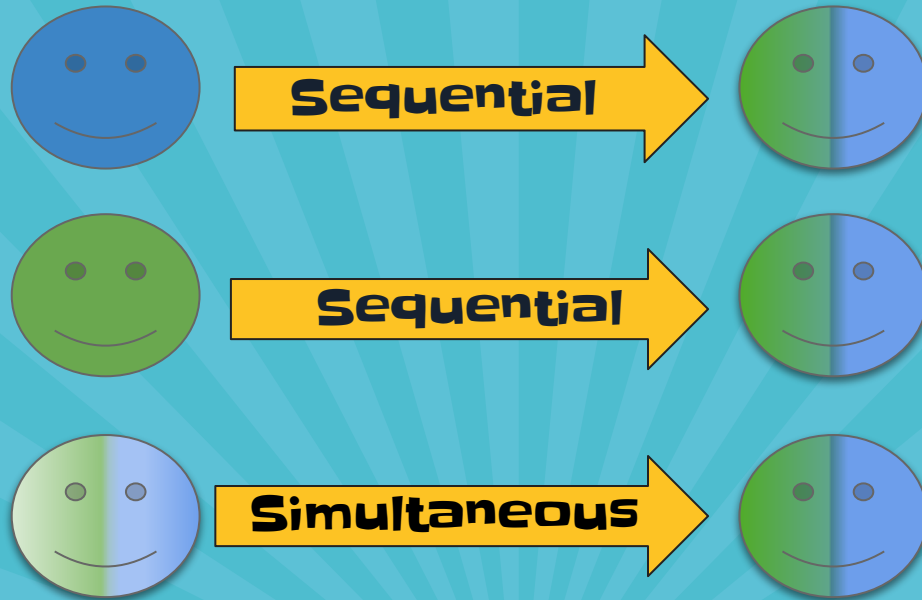
# Types of EL Staff



- Dual Language Teachers
- Bilingual Teachers
- ELD Teachers
- Spanish Reading Teachers
- Bilingual Special Education Teachers/Bilingual SLPs
- Interpreters
- Certified Interpreters
- Bilingual Classroom Assistants



# Type of Bilinguals



# Additive vs Subtractive Bilingualism

## **Subtractive bilingualism**

occurs when an individual's first language and culture are replaced by the new language and culture. Negative self-concept developed.

## **Additive bilingualism**

occurs when a second language and culture have been acquired without loss or displacement of an individual's first language and culture. Positive self-concept developed.

# **Vision Statement for McHenry District 15 Dual Language Program**

**The one-way, dual-language immersion program in McHenry School District 15, is designed to use best practice to support emergent bilinguals. From Pre-Kindergarten through Eighth grade, the goal is to develop students that are **bilingual, biliterate** and **bicultural** in the areas of reading, writing, listening and speaking. Using an inquiry-based, balanced literacy approach we will empower students to be innovative thinkers as they continue towards college and career readiness.**

# Timeline for One Way Dual Language Implementation

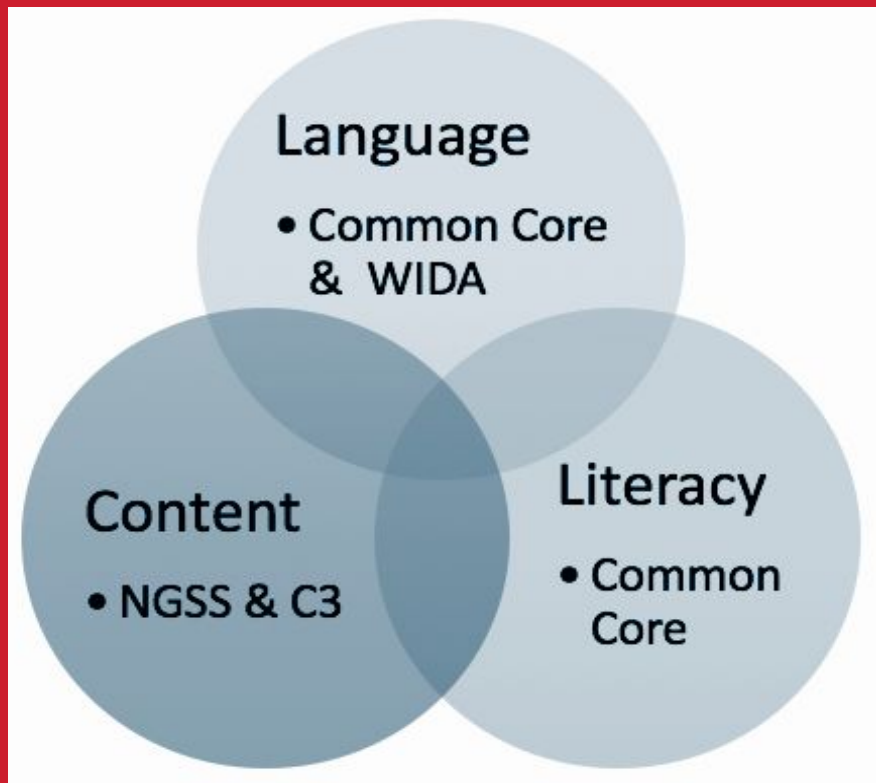
2018-2019	<ul style="list-style-type: none"><li>• Content Allocation and Curriculum Mapping</li><li>• Beginning planning BUFs for all grades</li><li>• Specific focus on Prek, K, 1</li><li>• All grades still TBE</li><li>• Biliteracy for Middle School PD April 2019</li></ul>	Planning Year
2019-2020	<ul style="list-style-type: none"><li>• Implementation of One-Way Dual Language PreK, K, 1</li><li>• Continue planning BUF</li><li>• Start planning 2nd</li><li>• TBE 2-8</li></ul>	Year 1
2020-2021	<ul style="list-style-type: none"><li>• Implementation of One-Way Dual Language PreK-2</li><li>• Continue planning BUFs</li><li>• Start planning with 3rd</li><li>• TBE 3-8</li></ul>	Year 2
2021-2022	<ul style="list-style-type: none"><li>• Implementation of One-Way Dual Language PreK-3</li><li>• Continue planning BUFs</li><li>• Start planning with 4th</li><li>• TBE 4-8</li></ul>	Year 3
2022-2023	<ul style="list-style-type: none"><li>• Implementation of One-Way Dual Language PreK-4</li><li>• Continue Planning of BUFs</li><li>• Start planning with 5th</li><li>• TBE 5-8</li></ul>	Year 4
2023-2024	<ul style="list-style-type: none"><li>• Implementation of One-Way Dual Language PreK-5</li><li>• Continue Planning of BUFs</li><li>• Start planning with 6th</li><li>• TBE 6-8</li></ul>	Year 5
2024-2025	<ul style="list-style-type: none"><li>• Implementation of One-Way Dual Language PreK-6</li></ul>	Year 6









# What is Biliteracy and Why is it Best Practice?

- **Spanish**
- **The Bridge**
- **English**



# Dual Content/Language Allocation

	<b>Spanish</b>	<b>Bridge</b>	<b>English</b>
<b>PreK, Kinder, 1st Grade (80/20)</b>	<b>SLA/Science Social Studies Math</b>		<b>ELA</b>
<b>2nd Grade and 3rd Grade (60/40)</b>	<b>SLA/Science Math</b>		<b>ELA/Social Studies</b>
<b>4th Grade and 5th Grade (50/50)</b>	<b>SLA/Science</b>		<b>ELA/Social Studies Math</b>
<b>6th - 8th Grade (50/50)</b>	<b>2 core subjects</b>		<b>2 core subjects</b>

# Components of the Biliteracy Unit Framework (BUF)

- **Content based Thematic Units**
  - **Social Studies and Science with literacy integrated**
- **Essential Questions & Big Ideas**
- **Paired Literacy approach to Balance Literacy**
- **Content and Language Standards (NGSS, C3, CCSS- English and Spanish, WIDA)**
- **Content and language allocation plan**
  - **Learning targets**
  - **Language of instruction**
- **Assessments**
- **Metalinguage**
  - **Bridging activities**



# Professional Development

- BUF planning and writing
- Adelante targeted PD
- Acentos (For all staff)
- Book Study



# Opportunities to Collaborate and Learn More...



- **BPAC Facebook Page**
- **Weekly EL Times**
- **YFC and Library Collaboration**
  - **Reading Together project for families**



**THANK  
you**

# One more thing...

- Over 1200 books sold nationwide
- Often asked to present at BPAC events and/or read the book in districts all over Northern Illinois
- Proudly Bilingual/Orgullosamente Bilingue has been chose as one of three finalists for the *Soon to be Famous Illinois Author* contest which would mean the book would be in every Illinois library if it wins

